

ОГОЛОШЕННЯ

Переговорна процедура
UA-2021-07-02-000665-b

Найменування замовника: ДП "УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ"

Категорія замовника: Юридика особа, яка забезпечує потреби держави або територіальної громади

Ідентифікаційний код замовника в ЄДР: 02568182

Місцезнаходження замовника: 03143, Україна, Київська область, Київ, м.Київ, ВУЛИЦЯ МЕТРОЛОГІЧНА, будинок 4

Контактна особа замовника, уповноважена здійснювати зв'язок з учасниками: Буянов Сергій Володимирович, 380445263689, SERGEY1177@UKR.NET

Вид предмета закупівлі: Послуги

Назва предмета закупівлі: лабораторні послуги «IFM Quality Services Pty Ltd» для участі у проведенні випробувань за програмами порівняльних випробувань

Код за Єдиним закупівельним словником: ДК 021:2015:71900000-7: Лабораторні послуги

Назва номенклатурної позиції предмета закупівлі	Код згідно з Єдиним закупівельним словником, що найбільше відповідає назві номенклатурної позиції предмета закупівлі	Кількість товарів або обсяг виконання робіт чи надання послуг	Місце поставки товарів або місце виконання робіт чи надання послуг	Строк поставки товарів, виконання робіт чи надання послуг
лабораторні послуги «IFM Quality Services Pty Ltd» для участі у проведенні випробувань за програмами порівняльних випробувань	ДК 021:2015:71900000-7 — Лабораторні послуги	1 посл.	Україна, Відповідно до документації	до 31 серпня 2021

Умови оплати:

Подія	Опис	Тип оплати	Період, (днів)	Тип днів	Розмір оплати, (%)
Надання послуг		Аванс	30	Банківські	100

Очікувана вартість предмета закупівлі:

886,00 USD

**Розмір мінімального кроку
пониження ціни:**

**Математична формула для
розрахунку приведеної ціни (у разі її
застосування):**

відсутня

**Кінцевий строк подання тендерних
пропозицій:**

відсутній

**Розмір забезпечення тендерних
пропозицій (якщо замовник вимагає
його надати):**

відсутній

**Вид забезпечення тендерних
пропозицій (якщо замовник вимагає
його надати):**

відсутній

**Дата та час розкриття тендерних
пропозицій:**

відсутній

**Дата та час проведення
електронного аукціону:**

відсутній

ПРОТОКОЛ

проведення переговорів щодо закупівлі послуг
«IFM Quality Services Pty Ltd» для участі у
проведенні випробувань за програмами
порівняльних випробувань

«02» 07 2021р.

м. Київ

Замовник: (повне найменування)
ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ
ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР
СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ, СЕРТИФІКАЦІЇ
ТА ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ»
(ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»)

Код ЄДРПОУ	02568182
В особі (посада)	генерального директора
ПІБ	Сабатовича Дмитра Артемовича
діє на підставі	Статуту
Учасник:	IFM Quality Services Pty Ltd
Код ЄДРПОУ	
В особі (посада)	Managing Director
ПІБ	John Flemming
діє на підставі	

На виконання вимог Закону України «Про
публічні закупівлі» погодили наведені нижче умови
закупівлі послуг «IFM Quality Services Pty Ltd» для
участі у проведенні випробувань за програмами
порівняльних випробувань у липні-серпні 2021 року:

Предмет закупівлі:	послуги «IFM Quality Services Pty Ltd» для участі у проведенні випробувань за програмами порівняльних випробувань
Період надання послуг:	Липень-серпень 2021р.
Кількість лотів:	1
Загальна сума закупівлі:	886,00 USD (вісімсот вісімдесят шість доларів США 00 центів)

Від ЗАМОВНИКА / CUSTOMER

Генеральний директор / General Director



Дмитро САБАТОВИЧ /
Dmytro SABATOVYCH

REPORT

conducting negotiations on the purchase
of services of «IFM Quality Services Pty Ltd»
to participate in the testing under the proficiency
testing programs

«02» 07 2021

Kyiv

Customer: (full name)
STATE ENTERPRISE "ALL-UKRAINIAN STATE
RESEARCH AND PRODUCTION CENTRE FOR
STANDARDISATION, METROLOGY,
CERTIFICATION AND CONSUMERS RIGHTS
PROTECTION" (SE "UKRMETRTTESTSTANDART")

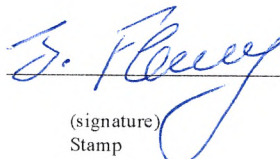
EDRPOU code	02568182
In person (position)	General Director
Name	Dmytro SABATOVYCH
acts on the basis of	the Statute
Participant:	IFM Quality Services Pty Ltd
EDRPOU code	
In person (position)	Managing Director
Name	John Flemming
acts on the basis of	

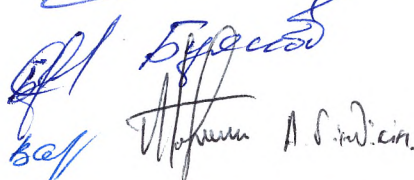
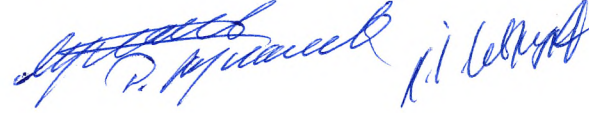
In pursuance of requirements of the Law of Ukraine
"On Public Procurement" agreed following conditions
for the purchase of services of «IFM Quality Services
Pty Ltd» to participate in the testing under the
proficiency testing programs, in April - May 2021:

Subject of purchase:	services of «IFM Quality Services Pty Ltd» to participate in the testing under the proficiency testing programs
Service period:	July – August 2021
Number of lots:	1
Total purchase amount:	886,00 USD (eight hundred and eighty-six USD 00 cents)

Від Учасника / PARTICIPANT

Managing Director

 John Flemming
(signature)
Stamp

Обґрунтування очікуваної вартості для застосування переговорної процедури закупівлі

Причини та обставини, якими керувався замовник під час застосування переговорної процедури закупівлі:

Згідно з правилами, викладеними в документах IEC CA 01 «IEC Conformity Assessment Systems – Basic Rules», OD-5004 «Proficiency Testing Programs» та IECEE 02-2 «IECEE Particular Rules of Procedure – Membership», всі випробувальні лабораторії, які є учасниками системи IECEE, зобов'язані щорічно брати участь у міжлабораторних порівняннях результатів випробувань (<https://proficiency.ifmqs.com.au/dropbox/information/Electrical PTP Perpetual Plan.pdf>).

Єдиним постачальником міжлабораторних порівнянь результатів для IECEE є «IFM Quality Services Pty Ltd» (<https://www.ifmqs.com.au/what-are-you-looking-for/electrical-qa-products/>). Це організація обрана та схвалена на пленарному засіданні «IECEE Committee of Testing Laboratories» та офіційно призначена «IECEE Certification Management Committee».

Вартість участі ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ» у міжлабораторних порівняннях результатів визначається на підставі OD-5004 «Proficiency Testing Programs», розділ 16. Financial matters (Фінанси)

(https://www.iecee.org/documents/refdocs/downloads/od-5004_ed.3.1.pdf)

У відповідності до вищезазначених вимог, вартість участі у міжлабораторних порівняннях результатів встановлюється «IFM Quality Services Pty Ltd» та надсилається у формі запиту «PT_Orderform_Electrical_.doc» на електронну пошту учасника (https://proficiency.ifmqs.com.au/dropbox/information/PT_Orderform_Electrical_20210212.doc).

Рішенням «IFM Quality Services Pty Ltd» вартість участі ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ» у програмах порівняльних випробувань 21e11 «Creepage and Clearance PTP», встановлена у розмірі 886,00 USD.

Документи, що підтверджують наявність умов застосування переговорної процедури закупівлі (<https://www.iecee.org/documents/refdocs/>):

- OD-5004 «Proficiency Testing Programs»
- «IFM Quality Services Pty Ltd» (<https://www.ifmqs.com.au/what-are-you-looking-for/electrical-qa-products/proficiency-programs/>)

Начальник НТВЦ УкрТЕСТ



Анатолій ГІНДІКІН

Обґрунтування для застосування переговорної процедури закупівлі

Причини та обставини, якими керувався замовник під час застосування переговорної процедури закупівлі:

УкрТЕСТ ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ» є членом Міжнародної системи сертифікації електро-обладнання (IEC System of Conformity Assessment Schemes for Electrotechnical Equipment and Components - далі IECEE) від України з 2003 року (https://www.iecee.org/dyn/www/f?p=106:16:0:::FSP_ORG_ID:13517).

Членство в IECEE дає можливість УкрТЕСТ брати участь у системі IECEE СВ в якості повноправного учасника з правом голосування. (https://www.iecee.org/dyn/www/f?p=106:7:0:::FSP_ORG_ID:13374).

Членство в системі IECEE СВ дає право УкрТЕСТ видавати та визнавати міжнародні сертифікати в Схемі СВ IECEE (IECEE CB Scheme) (https://www.iecee.org/dyn/www/f?p=106:7:0:::FSP_ORG_ID:13374). Сертифікати СВ, які видані УкрТЕСТ, можуть бути визнані при сертифікації в 50 країнах світу, які входять до IECEE (<https://www.iecee.org/dyn/www/f?p=106:41:0>).

Згідно з правилами, викладеними в документах IEC CA 01 «IEC Conformity Assessment Systems – Basic Rules», OD-5004 «Proficiency Testing Programs» та IECEE 02-2 «IECEE Particular Rules of Procedure – Membership», всі акредитовані в IECEE випробувальні лабораторії (CBTL) зобов'язані щорічно брати участь у міжлабораторних порівняннях результатів. Відповідно до правил, викладених в OD-5004 «Proficiency Testing Programs» постачальника міжлабораторних порівняннях результатів обирає голова «IECEE Committee of Testing Laboratories» за погодженням із виконавчим секретарем IECEE, схваленим на пленарному засіданні «IECEE Committee of Testing Laboratories» та офіційно призначеним «IECEE Certification Management Committee». Постачальники міжлабораторних порівняннях результатів повинні бути офіційно акредитовані відповідно до ISO/IEC 17043 авторитетним органом з акредитації.

Постачальник міжлабораторних порівняннях результатів «IFM Quality Services Pty Ltd» офіційно акредитований відповідно до ISO/IEC 17043 та обраний головою «IECEE Committee of Testing Laboratories» за погодженням із виконавчим секретарем IECEE, схвалений на пленарному засіданні «IECEE Committee of Testing Laboratories» та офіційно призначений «IECEE Certification Management Committee».

Документи, що підтверджують наявність умов застосування переговорної процедури закупівлі (<https://www.iecee.org/documents/refdocs/>):

- IEC CA 01 «IEC Conformity Assessment Systems – Basic Rules»
- OD-5004 «Proficiency Testing Programs»
- IECEE 02-2 «IECEE Particular Rules of Procedure – Membership»

Начальник НТВЦ УкрТЕСТ



Анатолій ГІНДІКІН

МІНЕКОНОМІКИ

ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР
СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ, СЕРТИФІКАЦІЇ ТА ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ»
(ДП «УКРМЕТРТЕСТСТАНДАРТ»)

вул. Метрологічна, 4, м. Київ, 03143, тел: (044) 526-52-29, факс: (044) 526-42-60, Код ЄДРПОУ 02568182
e-mail: ukrcsm@ukrcsm.kiev.ua, web: <http://www.ukrcsm.kiev.ua>

30.06.2021 № 301-14/258
На № _____

IFM Quality Services Pty Ltd

PO Box 877 Ingleburn NSW 2565 Australia;
Unit 4/58 Stennett Road, Ingleburn NSW
2565, Австралія
ContactIFM@ifmqs.com.au

Запрошення на переговори

Запрошуємо Вас взяти участь у переговорній процедурі закупівлі, яка буде застосовуватись відповідно до абзацу 4, пункту 2, частини 2, статті 40 Закону України «Про публічні закупівлі» у зв'язку з відсутністю конкуренції з технічних причин.

Також просимо Вас розглянути питання щодо погодження основних умов закупівлі, а саме:

- предмет закупівлі: послуги «IFM Quality Services Pty Ltd» для участі у проведенні випробувань за програмами порівняльних випробувань: код за ДК 021:2015 «71900000-7»

- вартість закупівлі: 886,00 USD (вісімсот вісімдесят шість доларів США 00 центів).

- строк поставки товару, надання послуг, виконання робіт: до 31 серпня 2021 р.

- підстава застосування переговорної процедури закупівлі: стаття 40, частина 2, пункт 2, абзац 4 Закону України «Про публічні закупівлі» у зв'язку з відсутністю конкуренції з технічних причин.

Уповноважена особа



Сергій БУЯНОВ

020553



MINECONOMDEVELOPMENT OF UKRAINE

State enterprise

«All-Ukrainian state research and production center for
standardization, metrology, certification and consumers' rights protection»

Metrologichna St., 4, Kyiv, 03143, Ukraine
Tel. (38044) 526-52-29, tel/fax 526-42-60
e-mail: ukrcsm@ukrcsm.kiev.ua
web: <http://www.ukrcsm.kiev.ua>

30.06.2021 No 301-14/257

For № _____ from _____

IFM Quality Services Pty Ltd

PO Box 877 Ingleburn NSW 2565 Australia;
Unit 4/58 Stennett Road, Ingleburn NSW
2565, Australia
ContactIFM@ifmqs.com.au

Invitation to negotiations

We invite you to participate in the negotiated procurement procedure, which will be applied in accordance with paragraph 4, item 2, part 2, Article 40 of the Law of Ukraine "On Public Procurement" due to lack of competition for technical reasons.

We also ask you to consider agreeing on the main terms of purchase, namely:

- subject of purchase: services of «IFM Quality Services Pty Ltd» to participate in the testing under the proficiency testing programs: code according to DK 021:2015 «71900000-7»

- purchase price: 886,00 USD (eight hundreds and eighty six USD 00 cents).

- term of delivery of the goods, rendering of services, performance of works: till August 31, 2021.

- grounds for application of the negotiated procurement procedure: Article 40, part 2, item 2, paragraph 4 of the Law of Ukraine "On Public Procurement" due to lack of competition for technical reasons.

Authorized person

Serhii BUIANOV

20617